

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SDV6222T/27



---

FR Mode d'emploi

---

**PHILIPS**



# Table des matières

---

<b>1</b>	<b>Important</b>	4
	Sécurité	4
	Avertissement spécifique aux États-unis	4
	Avertissement spécifique au Canada	4
	Recyclage	4

---

<b>2</b>	<b>Votre SDV6222T</b>	5
	Présentation	5

---

<b>3</b>	<b>Mise en route</b>	6
	Installation	6

---

<b>4</b>	<b>Configuration de SDV6222T</b>	6
	Pour une réception VHF/FM	6
	Pour une réception UHF	7
	Configuration d'un tuner numérique avec cette antenne	7

---

<b>5</b>	<b>Foire aux questions</b>	8
----------	----------------------------	---

---

<b>6</b>	<b>Garantie et réparation</b>	8
----------	-------------------------------	---

---

<b>7</b>	<b>Glossaire</b>	9
----------	------------------	---

# 1 Important

## Sécurité

Ce manuel contient des informations importantes sur l'antenne de télévision d'intérieur Philips. Lisez-le attentivement avant de commencer l'installation et la configuration.

- L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites et aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Pour couper complètement l'alimentation, débranchez la prise secteur de l'appareil.
- Si la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme dispositif de sectionnement, celle-ci doit rester facilement accessible.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.

## Avertissement spécifique aux États-unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions du manuel.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;

- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- relier l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

## Avertissement spécifique au Canada

### Clause de classe B

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Recyclage



Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.

Ne mettez jamais votre produit au rebut avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

L'emballage de ce produit a été conçu pour être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage de l'emballage, contactez les autorités locales.



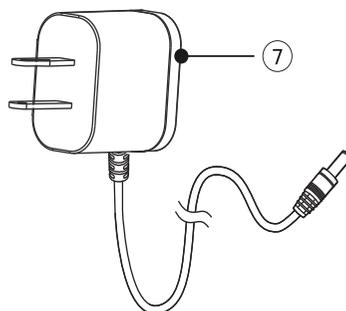
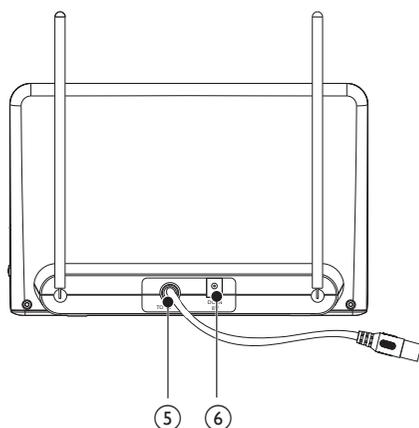
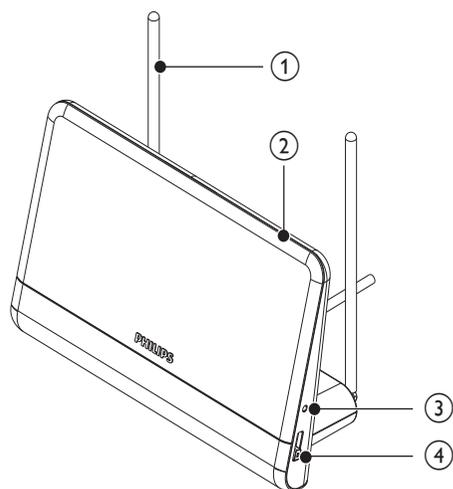
Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés. Toute reproduction, partielle ou intégrale, est interdite sans le consentement écrit préalable du détenteur des droits d'auteur. Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs.

## 2 Votre SDV6222T

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !  
Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Présentation



1	Antenne VHF
2	Antenne UHF
3	Voyant d'alimentation
4	Bouton marche/arrêt et de contrôle du gain
5	Câble coaxial (pour la connexion au téléviseur)
6	Connecteur 6 V CC
7	Adaptateur secteur 100 V - 240 V CA/6 V CC (inclus)

# 3 Mise en route

Pour assurer le fonctionnement correct de l'antenne, lisez le manuel d'utilisation de votre téléviseur avant de commencer. Réglez le téléviseur pour qu'il reçoive le signal ANTENNA à la place de CABLE ou SATELLITE.

## Installation

### Définition de l'intensité du signal

Avant l'installation, déterminez l'emplacement le plus approprié pour une réception optimale. Il est important qu'il n'y ait aucun obstacle entre l'antenne et l'émetteur. Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que l'antenne fait face à l'émetteur.

#### Remarque

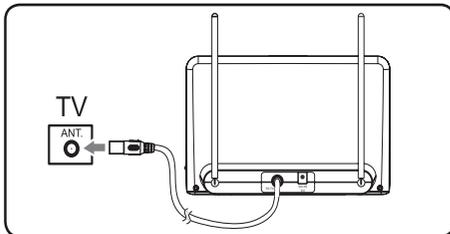
- Choisissez un emplacement à proximité d'une fenêtre : l'antenne identifiera clairement la position de l'émetteur.

#### Remarque

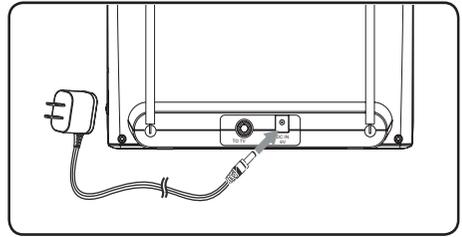
- Pour éviter les interférences, éloignez l'antenne de toute surface métallique.

## Connexion au téléviseur

- 1 Branchez la sortie du signal de l'antenne sur le téléviseur.



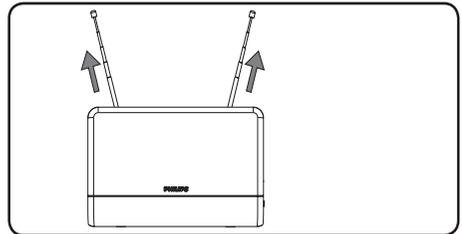
- 2 Branchez la fiche CC sur l'antenne et l'alimentation sur une prise 120 V CA.



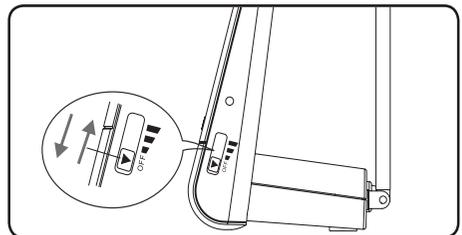
# 4 Configuration de SDV6222T

## Pour une réception VHF/FM

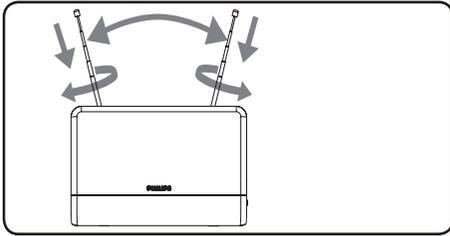
- 1 Déployez les dipôles télescopiques au maximum.



- 2 Pour augmenter la puissance de l'amplificateur, déplacez le bouton de contrôle du gain sur la position maximale.



- 3 Allumez le téléviseur ou la radio FM, et choisissez la chaîne/station souhaitée. Déplacez les dipôles dans plusieurs directions vers le haut et le bas jusqu'à obtenir une réception satisfaisante.

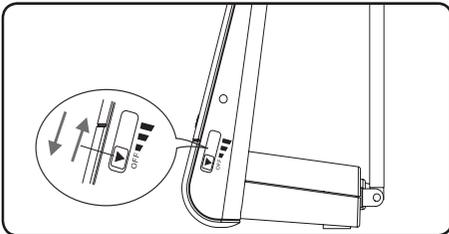


#### Remarque

- Vous pouvez tourner le bouton de contrôle du gain vers la gauche pour obtenir une meilleure réception.

## Pour une réception UHF

- 1 Allumez le téléviseur et choisissez la chaîne/station souhaitée.
- 2 Pour augmenter la puissance de l'amplificateur, déplacez le bouton de contrôle du gain sur la position maximale.



#### Remarque

- Vous pouvez tourner le bouton de contrôle du gain vers la gauche pour obtenir une meilleure réception.

#### Remarque

- Pour savoir comment vérifier la distance entre les émetteurs de programmes TV locaux et l'emplacement où vous vous trouvez, consultez le site [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org).

## Configuration d'un tuner numérique avec cette antenne

Le tuner TV numérique vous permet d'installer toutes les chaînes disponibles. Ce processus automatique fait partie de la configuration du tuner. Assurez-vous que l'antenne a été configurée correctement pour que le tuner puisse recevoir les chaînes disponibles.

Il existe deux manières de brancher l'antenne sur le téléviseur :

- Branchez l'antenne sur un tuner numérique. Si le signal est suffisamment puissant, les chaînes peuvent être enregistrées automatiquement dans le tuner.
- Branchez directement l'antenne sur le téléviseur. Réglez les chaînes analogiques et trouvez le meilleur emplacement pour l'antenne. Ensuite, branchez à nouveau l'antenne sur le tuner numérique. Vérifiez que le signal est assez puissant avant d'installer les chaînes avec le tuner.

## 5 Foire aux questions

### **Cette antenne peut-elle fonctionner avec des transmissions analogiques ?**

Oui, cette antenne peut recevoir des émissions de télévision analogiques sur les bandes passantes UHF et VHF.

### **Cette antenne peut-elle recevoir des émissions numériques ou fonctionner avec des émissions ATSC ?**

Oui, cette antenne est conçue pour recevoir des émissions ATSC et HDTV sur les bandes passantes UHF et VHF.

### **Peut-on brancher l'antenne sur l'alimentation CC d'un bateau, d'une caravane ou en camping ?**

Oui, vous trouverez une prise d'alimentation CC à l'arrière de l'antenne. Branchez votre câble/adaptateur sur l'antenne, puis sur la source d'alimentation.

### **Où dois-je placer l'antenne pour obtenir la meilleure réception possible ?**

Choisissez un emplacement à proximité d'une fenêtre : l'antenne identifiera clairement la position de l'émetteur.



#### Remarque

- Pour obtenir une réception optimale, éloignez l'antenne de toute surface métallique afin d'éviter les interférences.

### **Comment connaître le niveau de gain (amplification) nécessaire pour recevoir une image nette ?**

Une fois les dipôles VHF déployés au maximum, allumez l'amplificateur. Réglez l'amplificateur sur la position maximale, puis réduisez selon les besoins. Dans certains cas, vous devez diminuer la puissance de l'amplificateur pour recevoir une image plus nette.

### **Puis-je configurer cette antenne avec un tuner numérique ?**

Oui, cette antenne peut être configurée avec un tuner numérique. (see 'Configuration d'un tuner numérique avec cette antenne' on page 14)

## 6 Garantie et réparation

Garantie limitée à un an : Philips garantit que ce produit est exempt de défauts de matériau, de fabrication et d'assemblage, dans des conditions normales d'utilisation, conformément aux caractéristiques techniques et avertissements, pour une période d'un an à compter de la date d'achat du produit. L'extension de cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur d'origine de ce produit et n'est pas transférable. Pour exercer les droits qui vous sont conférés par la présente garantie, vous devez fournir le reçu original attestant de l'achat sur lequel figure le nom du produit ainsi que la date d'achat. Pour contacter l'assistance clientèle ou bénéficier d'un service sous garantie, appelez le : 919-573-7854. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE N'EST PRÉVUE. Philips s'engage uniquement à réparer ou à remplacer le produit à sa propre convenance. Les dommages accessoires, particuliers et indirects ne sont pas couverts par cette garantie, et ce, dans les limites autorisées par la loi. Cette garantie vous permet de jouir de droits spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, selon les États.

Pour plus d'informations sur la garantie, visitez le site [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Pour obtenir une assistance technique, envoyez-nous un e-mail indiquant la référence du modèle et comportant une description détaillée du problème à l'adresse : [accessorysupport@philips.com](mailto:accessorysupport@philips.com)

# 7 Glossaire

---

## A

### **Amplificateur**

Appareil formé soit d'un circuit monoétage, soit d'un grand circuit à plusieurs étages, destiné à créer un gain, c'est-à-dire à rendre les petits signaux plus grands.

### **Antenne**

Appareil pouvant se présenter sous la forme d'une tige métallique ou d'un fil, servant à capter un signal de fréquence radio reçu ou à émettre un signal RF transmis.

### **ATSC (Advanced Television Systems Committee)**

Le Advanced Television Systems Committee, Inc., est une organisation internationale à but non lucratif qui élabore des normes facultatives pour télévision numérique. Les normes de télévision haute définition définies par le ATSC produisent des images 16:9 (écran large) dont la taille peut atteindre 1 920 × 1 080 pixels -- plus de six fois supérieure à la résolution de la norme précédente. Cependant, plusieurs tailles d'image différentes sont également prises en charge. Ainsi, une seule chaîne TV 6 MHz peut diffuser jusqu'à six « chaînes virtuelles » de définition standard.

## C

### **Câble coaxial**

Conducteur en cuivre mono-brin, entouré d'une couche isolante recouverte d'un ruban de cuivre blindé et enfin d'une enveloppe isolante. Ligne de transmission à impédance constante non équilibrée. Dans le domaine de l'audio, ce type de ligne est souvent utilisé pour des signaux de niveau bas ou ligne émis dans des connecteurs RCA.

---

## F

### **FM (Frequency Modulation)**

En diffusion radio, méthode de modulation dans laquelle la fréquence de la tension du transporteur varie en fonction de la fréquence de la tension de modulation.

---

## H

### **HDTV (High-Definition Television, télévision haute définition)**

Système d'émission de télévision numérique doté d'une résolution supérieure à celle des systèmes traditionnels (téléviseur de définition standard ou SDTV). HDTV est diffusée numériquement. Les anciens systèmes utilisaient la diffusion analogique, mais on utilise aujourd'hui des signaux de télévision numérique (DTV), qui requièrent moins de bande passante en raison de la compression vidéo numérique.

---

## U

### **UHF (Ultra high frequency, ultrahaute fréquence)**

En radio ou télédiffusion : gamme de fréquences des ondes électromagnétiques qui se situe entre 300 MHz et 3 GHz (3 000 MHz).

---

## V

### **VHF (Very high frequency, très haute fréquence)**

En radio ou télédiffusion : gamme de fréquences des ondes électromagnétiques qui se situe entre 30 MHz et 300 MHz.

